

11 ta' Dicembru, 1998

**Imħallef:-**

**Onor. Frank G. Camilleri LL.D.**

Nobbli Kontessa Maria Concetta *sive* Concettina armia Sant Cassia *et*

*versus*

Wisq Nobbli Markiż Alfio Testaferrata Bonici Ghaxaq *et*

**Artikolu 1527 tal-Kodiċi Čivili - Kirja Magħmula minn Ko-  
possessur Mingħajr il-Kunsens ta' xi Wieħed mill-Ko-  
Possessuri**

*Il-Qorti fuq istanza ta' wieħed minn ko-possessuri rriteniet illi ma  
kienx ta l-kunsens ghall-kirja u għalhekk a bazi ta' l-artikolu 1527  
tal-Kodiċi Čivili annullat il-kirja.*

**Il-Qorti:-**

Rat ic-ċitazzjoni ta' l-atturi li biha, wara li pprenmettew:

Li l-konvenuti, barra mill-konvenuti Salomone, huma flimkien ma' l-attrici ko-pussessuri tal-hanut 61, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta; li dawn il-konvenuti jew x'uhud minnhom krew lill-konvenuti Salomone *nomine* ad insaputa ta' l-attrici u minghajr il-kunsens tagħha u minghajr awtorizzazzjoni tal-Qorti kompetenti l-istess fond bil-kera ta' mitejn u tmenin lira Maltija (Lm280) fis-sena;

Talbu li l-konvenuti jghidu ghaliex:

M'għandhiex tiġi annullata minn din il-Qorti, skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 1616 tal-Kodiċi Ċivili, il-lokazzjoni ta' l-istess fond 61, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta billi din saret minghajr il-kunsens ta' l-attrici u

M'għandhomx, konsegwentement, il-konvenuti *nomine* jiġu kkundannati li jiżgħumbraw mill-istess fond fi żmien qasir u perentorju li jiġi stabbilit;

Bi-ispejjeż kontra l-konvenuti li jibqgħu mharrkin għas-subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni u n-nota tax-xieħda ta' l-attrici;

Rat in-nota ta' ecċeżżjonijiet tal-konvenut Markiż Alfio Testaferrata Bonici Ghaxaq li biha ecċepixxa:

Illi huwa qatt ma kera lill-konvenuti Salomone l-fond in kwistjoni;

Rat id-dikjarazzjoni u n-nota tax-xieħda tal-konvenut

**Markiż Alfio Testaferrata Bonici Ghaxaq;**

Rat in-nota ta' eċċezzjonijiet tal-konvenuti Albert u Antoine aħwa Salomone *nomine* li biha eċċepew:

Illi safejn jafu huma l-attriċi tat il-kunsens tagħha għal-lokazzjoni tal-fond numru 61, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta, u għalhekk ma kienx hemm lok għal dina ċ-ċitazzjoni, u l-attriċi se mai għandha tagħixxi kontra l-ko-possessuri l-ohra;

Rat id-dikjarazzjoni u n-nota tax-xieħda tal-konvenuti *Albert u Antoine aħwa Salomone nomine*;

Rat in-nota ta' eċċezzjonijiet tal-konvenuta Pierina Depiro Gourgion li biha eċċepiet:

Illi t-talba attriċi hija nfondata billi kien hemm il-kunsens tal-komproprjetarji kollha ghall-kirja msemmija fiċ-ċitazzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni u n-nota tax-xieħda tal-konvenuta Pierina Depiro Gourgion;

Rat in-nota ta' eċċezzjonijiet ulterjuri tal-konvenut Wisq Nobbli Markiż Alfio Testaferrata Bonici Ghaxaq li biha eċċepixxa:

Illi huwa jaqbel li l-kirja saret abużivament u kienet b'kondizzjonijiet żvantagġuži u għalhekk hija nulla u bla effett;

Rat in-nota ta' eċċezzjonijiet ta' l-Avukat Dottor Mark Chetcuti u l-Prokuratur Legali George Scicluna, b'digriet tat-28 ta' -Ottubru, 1992, innominati kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredità gaċenti ta' Pierina Depiro Gourgion, li

biha eċċepew:

Illi huma mħumiex edotti mill-fatti tal-kawża u għalhekk jirriservaw li jagħtu l-eċċeżżjonijiet tagħhom fi stadju ulterjuri u li jtellgħu x-xieħda opportuni;

Rat id-dikjarazzjoni ġġuramentata u n-nota tax-xieħda ta' l-imsemmijin kuraturi deputati;

Rat li l-konvenuti konjuġi Attard Montalto u l-konvenuti konjuġi Busietta, kif ukoll il-konvenut Anthony Sant Fournier gew regolarmen notifikati però naqsu li jippreżentaw in-nota ta' eċċeżżjonijiet tagħhom u, għalhekk, baqghu kontumaċi;

Rat li l-kawża mit-28 ta' Marzu, 1979 sat-2 ta' Marzu, 1984 baqghet dejjem tiġi ddifferita biex possibbilment tintlaħaq transazzjoni bejn il-partijiet;

Rat li anke wara d-data msemmija l-kawża reġġħet bdiet tiġi differita għal probabbli transazzjoni sakemm fl-udjenza tas-6 ta' Ĝunju, 1986, id-difensur ta' l-attrici talab li din tixhed quddiem Imħallef Supplenti;

Rat in-nota ta' osservazzjonijiet ta' l-atturi (fol. 201);

Rat in-nota ta' osservazzjonijiet tal-konvenuta Gera de Petri Testaferrata u konvenuti ohra (fol. 206);

Rat l-atti l-ohra tal-kawża;

Eżaminat id-deposizzjonijiet;

## Ikkunsidrat:

Li b'din l-istanza l-Qorti qieghda tīgi mitluba tiddikjara li l-lokazzjoni li saret lis-soċjetà konvenuta V.J. Salomone Limited tal-hanut 61, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta, hija nulla ghaliex meta giet konċessa l-attriċi Maria Concetta armla Sant Cassia, illum mejta, ma kinitx taf biha u, effettivament, giet miftehma mingħajr il-kunsens tagħha u mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-Qorti;

Il-ligi, fir-rigward ta' kiri ta' haġa minn ko-pussessuri, ma tistax tkun aktar ċara. Infatti, l-artikolu 1527 tal-Kodiċi Ċivili jgħid dan:

"Il-kiri li jsir minn wieħed mill-ko-pussessuri tal-haġa, mingħajr awtorizzazzjoni b'sentenza tal-Qorti kompetenti jew mingħajr il-kunsens ta' xi wieħed mill-ko-pussessuri l-ohra, jista' fuq talba ta' dan il-ko-pussessur l-ieħor, jiġi annullat, kemm-il darba din it-talba ssir fi żmien xahrejn minn dak in-nhar li dan il-ko-pussessur l-ieħor ikun sar jaf b'dak il-kiri";

Jingħad li, fil-każ in eżami, m'hemmx kuntrast bejn il-partijiet li l-attriċi Sant Cassia kienet wahda mill-ko-pussessuri tal-hanut *de quo* u hadd minnhom ma allega li l-kirja li qiegħda tīgi mpunjata kienet awtorizzata b'sentenza tal-Qorti. Huwa ukoll paċċifiku bejn il-kontendenti li din il-kirja saret minn ko-pussessuri ohra tal-hanut li huma parti fil-kawża u li hadd mill-konvenuti m'hu qiegħed jallega li l-attriċi ma agixxitx fit-terminu ta' xahrejn minn meta kienet saret taf bil-kirja;

Għalhekk, biex l-atturi jirnexxu b'din l-azzjoni, kull ma għandhom jagħmlu hu li jippruvaw li l-awtriċi tagħhom ma kinitx konsenzjenti meta saret il-lokazzjoni u li qatt ma rrattifikat l-istess lokazzjoni;

## Ikkunsidrat:

Il-lokazzjoni tal-hanut in kwistjoni kienet saret bil-mezz ta' skrittura privata li kopja tagħha tinsab esebita bhala dok. FGC4 (fol. 140). Fuq din l-iskrittura kien deher, *min-naha tal-ko-possessuri*, il-konvenut kontumaċi Anthony Sant Fournier u min-naha l-ohra kienu dehru Anthony Galea u Albert Salomone għan-nom tas-soċjetà V.J. Salomone Ltd., li hija konvenuta ukoll fil-kawża;

*L-imsemmi konvenut Anthony Sant Fournier kien deher, skond ma qal hu stess, għan-nom (representing) tal-Count Sant Fournier Estates, kif ukoll għan-nom tal-Markiż Alfio Testaferrata Ghaxaq u tal-Kontessa Sant Fournier li, kif intqal, mietet fil-mori tal-kawża u llum issuċċedewha bhala *aventi causa* tagħha l-atturi odjerni;*

Fuq din il-kirja, l-attriči Maria Concetta Sant Cassia kienet kategorika meta xehdet quddiem Imħallef Supplenti, fit-23 ta' Frar, 1987. Dak in-nhar din l-attriči qalet hekk:

“Jiena wahda mill-ko-proprietarji tal-fond in kwistjoni. Jien u ibni Benny ma konna nafu xejn illi l-post kien inkera. Gejna nafu meta bagħtu lna ċ-cheque tal-kera. Iċ-cheque ma sarrafnihx, halleyt kollox f'idejn Benny ghax għandi età avvanzata u hu kien mar għand Dr. Sammut biex ifittem l-interessi tagħna. Jiena kont xtaqt li l-post jinbiegħ”;

Jirriżulta li l-imsemmi avukat kien pront jibghat jgharraf lis-soċjetà konvenuta li l-klijenta tieghu ma kienet taf xejn dwar il-kirja u li, għalhekk, qatt ma tat il-kunsens tagħha biex issir il-kirja. Huwa żied jinfurmaha li kellha d-dritt li tinsisti għall-annullament tal-kirja u qalilha ukoll li, f'dawn iċ-ċirkostanzi, ma setghetx taċċetta l-kera u li, kwindi, kien qiegħed jibghat

lura, fuq l-istruzzjonijiet tagħha, ic-cheque għas-somma ta' Lm23.34,0, iddatat 17 ta' April, 1978 (kopja esebita bhala dok. X2 - fol. 49). Inoltre, l-istess Dr. Sammut ha hsieb jinforma lill-Konti Sant Fournier, konvenut ukoll fil-kawża flimkien ma' huh Anthony, b'din l-ittra u rrepeta, bejn wieħed u iehor, dak li kien kiteb lis-soċjetà konvenuta msemmija (kopja esebita bhala X1 - fol. 48);

Jirriżulta ukoll illi l-iskrittura ta' lokazzjoni kienet għiet redatta mill-konvenut Attard Montalto u li dan, f'ittra li huwa stess kiteb lill-attriči Maria Concetta Sant Cassia ddatata 12 ta' Lulju, 1978 - u għalhekk, meta l-kawża kienet għiet intavolata - qal hekk:

*"At a meeting held yesterday at my office, I again appealed to your son Benny to be reasonable about accepting the rent agreement with V.J. Salomone Ltd. It is, of course, recognised that you have a right to do what you want with your 1/12 share, but surely the other 11/12 are also entitled to a greater say in the matter;*

*Should you still be adamant about the rent matter, I am formally offering on behalf of my father-in-law's estate to purchase your share for Lm620 based on two valuations made by architects L. Sansone for Lm7392 for us and André Zammit for Lm7440, both made in 1975;*

*Should you refuse to accept this, we are determined to go to court and these tenements will then be sold by licitation to the highest bidder;*

*As you have yourself started court proceedings against us, we expect an early reply to this letter";*

### Ikkunsidrat:

Kif intqal, il-konvenut Attard Montalto, li kellu interess li l-hanut *de quo* jinkera in kwantu li kien qiegħed jirrappreżenta lil martu li hija wahda mill-ko-proprietarji, kien ipprepara l-iskrittura ta' lokazzjoni msemmija; madankollu, ma kienx hu li deher fuq l-iskrittura. Kien, fil-fatt, il-konvenut Anthony Sant Fournier li deher u ffirmaha għan-nom tal-ko-possessuri kollha. Il-konvenut Attard Montalto kien qiegħed imexxih u jagħti il-pariti;

Il-konvenut Sant Fournier xehed fil-kawża u qal li hu u l-Baruni Lino Testaferrata Bonici Ghaxaq kienu laqqghu seduta li għaliha kienu attendew hu, in rappreżentanza tal-familja Sant Fournier, l-istess Baruni, illum mejjet, Dr. Sander Depiro Gourgion, il-konvenut Attard Montalto u Benny Sant Cassia u, wara li kulhadd ta' l-opinjoni tieghu dwar x'ghandu jsir minn dan il-hanut, kollha qablu, b'eċċeżzjoni ta' **Benny Della li ried li l-fond jinbigħ**, li l-fond għandu jinkera;

Il-konvenut Anthony Sant Fournier kompla jixhed hekk:

"Nixtieq nispjega illi allura, wara din il-laqgha, fejn kulhadd esprima l-fehma tieghu, billi jiena kont nirrappreżenta l-proprietà tal-papà tieghi, cjoè l-akbar kwota ta' proprietà, l-ohrajn bdew bhal speċi jħallu f'idejja biex nieħu hsieb insib inkwilin tal-post ...

... Fl-ahhar anke Benny Sant Cassia kien spicċa biex iffirma l-iskrittura. Nippreċiża illi dana Sant Cassia ma kienx iffirma l-iskrittura però niftakar illi huwa kien spicċa biex qalli illi jaqbel illi l-fond jinkera ...";

Il-konvenut Attard Montalto xehed li huwa kellu offerta

ta' kera relativament ghal dan il-hanut u kien qal lill-konvenut Anthony Sant Fournier biex jgharraf wiehed wiehed lill-proprietarji u jaf li, imbagħad, dan kien infurmah li dawn kien approvaw illi l-hanut jingħata b'lokazzjoni bil-kera li kienet giet offerta lilu, ċjoè fl-ammont ta' Lm280.00 fis-sena;

### Ikkunsidrat:

Jihder li i-uniku xhud li qiegħed jghid li Benny Sant Cassia kien spicċa biex qabel li l-hanut *de quo* jingħata b'titulu ta' kera huwa l-konvenut Anthony Sant Fournier li kien deher u ffirma l-iskrittura. Il-konvenut Attard Montalto jghid biss li dan kien qallu li kulhadd kien qabel li l-hanut jinkera;

Kontra din ix-xhieda, però, hemm dak li xehdet l-attrici Maria Concetta Sant Cassia fis-sens li hija u binha Benny ma kien jafu xejn li l-hanut kien inkera u li hi qatt ma tat il-kunsens tagħha biex issir il-kirja. Din xehdet ukoll illi kien bagħtulha *cheque* bi hlas ta' sehemha mill-kera u dan kien rifżutat. Din ix-xhieda tagħha tinsab ikkorroborata bl-ittri spediti mill-avukat tagħha, fl-24 ta' April, 1978, għa msemija aktar 'il fuq;

Barra dawn l-ittri, hemm ukoll dik mibgħuta mill-konvenut Attard Montalto lill-istess attrici u li l-Qorti rrroduciet *in toto* billi tikkostitwixxi l-aqwa korrobazzjoni li kemm hi kif ukoll binha Benny Sant Cassia, illum mejjet, kien kuntrarji ghall-kirja;

F'dan l-istat tal-provi processwali, il-Qorti jidhrilha li għandha temmen lill-attrici billi x-xhieda tagħha hija aktar attendibbli. Il-Qorti hija tal-fehma li dak li ġara kien li l-konvenut Anthony Sant Fournier hass li billi kellu favur il-kirja l-magħgoranza tal-ko-proprietarji, huwa seta' jidher fuq skrittura

u jikri l-hanut, anke meta l-kunsens ta' Maria Concetta Sant Cassia kien mankanti. Kwindi, hu kien biss sedicenti rappreżentant tagħha u mhux awtorizzat biex jinrabat għaliha;

Il-konklużjoni tal-Qorti, għalhekk, hija li l-lokazzjoni tal-hanut in kwistjoni saret mingħajr il-kunsens ta' l-awtriċi ta' l-atturi u allura kontra d-dispost ta' l-artikolu 1527 (qabel 1616) tal-Kodiċi Ċivili. Jingħad ukoll illi ma tirriżulta l-ebda ratifika ta' din il-lokazzjoni da parti ta' l-atturi u/jew ta' l-istess awtriċi tagħhom;

Għalhekk, it-talbiet attriċi huma legalment fondati u jistħoqqihom li jiġu milqughha;

**Għal dawn il-motivi:**

Fil-kontumaċja tal-konvenut Attard Montalto, Busietta u Anthony Sant Fournier, tiddeċidi l-kawża billi, filwaqt li tħad l-eċċeżzjonijiet tal-konvenuti, tilqa' t-talbiet attriċi, u hekk: (1) tiddikjara li l-lokazzjoni tal-fond 61, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta, hija nulla billi saret mingħajr il-kunsens ta' l-attriċi u (2) konsegwentement, tikkundanna lis-socjetà konvenuta, kif rappreżentata, biex tiżgombra u thallxi a libera disposizzjoni ta' l-atturi l-istess fond fi żmien xahrejn dekorribbli mill-lum;

**L-ispejjeż tal-kawża jithallsu mill-konvenuti.**

---